

亞然丁時報

發行所 亞然丁時報社
ウスタリア街九八一
電話 二二七〇五一
ブエノス・アイレス市
購読料月二ペソ

Director:
T. MIDZUNO
REDACCION:
Uspallata 981
U. T. 23. 705:

和平反共國を目標とする

新中央政府の明朗政策

革政政策に依り援蔣國を弾劾

【南京廿九日】汪精衛の重慶脱政府は和平反共建國を標榜して出以、茲に一年三月、中央政權樹立せられ四月一日を期して政府の改組還都興行に着手し、新中央政府の建設に邁進するや、汪が和平建國の旗幟を掲げ、新政府の建設に邁進するや、汪が和平建國の旗幟を掲げ、新政府の建設に邁進するや...

歐洲の政局益々悪化

佛紙對ソ外交断絶を要求

【紐育廿七日】英佛對ソ聯の關係が益々悪化する中、フランスはソ聯に對して外交断絶を要求する。フランスはソ聯に對して外交断絶を要求する。フランスはソ聯に對して外交断絶を要求する...

ソ聯汽船

軍需品を運搬

【桑港廿七日】最近ソ聯汽船の太平洋上に於ける活躍は、對する英國の當局の封鎖措置強化と、ソ聯汽船の運送に注目が集まっている。ソ聯汽船の運送に注目が集まっている...

新政府樹立に關する

帝國の聲明案決定

【東京廿九日】帝國政府が新政府の樹立に關する聲明案を決定した。帝國政府が新政府の樹立に關する聲明案を決定した...

抑留中のソ聯

貨物船釋放される

【香港廿九日】去る一月十三日以來香港當局に抑留されてきたソ聯汽船が、最近釋放された。ソ聯汽船が最近釋放された...

北支開發會社

定期總會開催

【東京廿九日】北支開發會社の定期總會が、去る廿八日午後五時、東京市丸の内區有樂町一丁目會社本館で開催された。北支開發會社の定期總會が開催された...

外交官會議

日本南米の經濟調節

【東京廿九日】外務省の公表によれば、去る四月下旬或は五月中旬に、南米各國駐在の大公使會議が開催される。日本南米の經濟調節が計画されている...

【東京廿九日】新支那中央政府の成立に際し、東京市では二十九日大久保市長代理の名で汪精衛、梁鴻志、王克敏の三氏宛に、中央政權の成立を祝し、閣下の御功績を敬仰し、御健康を祈るとの祝電を、天津、青島、濟南、張家口各市長にも夫々祝電を發した。

【東京廿九日】川崎重工業で建設中だった東海海運の貨客船「興昌丸」は、二十八日進水式が挙行された。同船は三千五百噸、速力十六節の貨客船で、六月揚子江航路に就航する予定である。

【東京廿九日】新政府は四月九日、新支那中央政府の成立を祝し、閣下の御功績を敬仰し、御健康を祈るとの祝電を、天津、青島、濟南、張家口各市長にも夫々祝電を發した。



英の號ナイテンヘルプ・ラ艦習練

【東京廿九日】最近ソ聯汽船の太平洋上に於ける活躍は、對する英國の當局の封鎖措置強化と、ソ聯汽船の運送に注目が集まっている。ソ聯汽船の運送に注目が集まっている...

【東京廿九日】帝國政府が新政府の樹立に關する聲明案を決定した。帝國政府が新政府の樹立に關する聲明案を決定した...

【東京廿九日】北支開發會社の定期總會が、去る廿八日午後五時、東京市丸の内區有樂町一丁目會社本館で開催された。北支開發會社の定期總會が開催された...

【東京廿九日】外務省の公表によれば、去る四月下旬或は五月中旬に、南米各國駐在の大公使會議が開催される。日本南米の經濟調節が計画されている...

【東京廿九日】川崎重工業で建設中だった東海海運の貨客船「興昌丸」は、二十八日進水式が挙行された。同船は三千五百噸、速力十六節の貨客船で、六月揚子江航路に就航する予定である。

【東京廿九日】新政府は四月九日、新支那中央政府の成立を祝し、閣下の御功績を敬仰し、御健康を祈るとの祝電を、天津、青島、濟南、張家口各市長にも夫々祝電を發した。

大阪商船會社
北米パナマ經由日本行「年十四回」横濱迄A型船にて二十四日(A型)あるせしな丸
A型 自來貨四〇五〇弗
B型 自來貨四〇五〇弗
C型 自來貨四〇五〇弗
大阪商船會社

SEMILLERIA
JUAN CALE Y CIA.
Casa Matriz:
123 - PUEYREDON - 123
U. T. 47, CUYO 0065 Y CUYO 0066
COOP. TEL. 1137, OESTE

Yamashita Line
(山下汽船株式會社)
極東——紐育——南米 定期航路
使用船舶 雙萬噸型 最優秀貨物船

Osaka Syosen Kaisya
AV. ROQUE SAENZ PEÑA 616 2º PISO
U. T. 33, Avenida 1051-1052-1055-3565
Cooperativa Central 2047
Buenos Aires

The National City Bank
of
New York
Bartolomé Mitre 502 Buenos Aires

入荷
頭痛、肩こり、高血圧
が寝たま、治る陶器
枕入荷
御使用を乞ふ
安東商會
山本實雄

集會案内
子供日曜學校
毎日曜午後二時より
日曜禮拝會
毎日曜午後三時より
聖書研究及祈禱會
毎水曜午後九時より
各會の出席は自由、求道者
の質問に應じます
市内マヂヤネス街一二三三八
日本人基督教會



我が闘争 (16)

こんなやり方で、自然の法則を破つてはならぬ。より強い民族はこれらの弱小民族を...

Taller Mecanico de G. GONZALEZ. 3D printer advertisement with image of a printer and contact info.

賞盃の御用命は左記へ. Advertisement for a trophy with image and contact info.

大勉強販賣. Advertisement for a product with image and contact info.

ANTONIO ROCA Y CIA. OLLEROS 4164. Advertisement for a business with contact info.

つみた。イギリスが、ドイツとの國交を調整しようとしたのも...

JUGUETERIA TORRO. Toy store advertisement with contact info.

KEROFIX. Del Sr ALEMAN (MARTIN). Advertisement for a repair service.

SASTRERIA "TORRO". Tailor advertisement with contact info.

MAQUINAS HOFFMAN. Sewing machine advertisement with image and contact info.

"EL ASAHI" MIYAZONO HNOS. Advertisement for a business with contact info.

PLATA BRAUN. Bernardo Braun e Hilo. Advertisement for a business with contact info.

FRANCISCO SANTERO. Ex mecánico de la Cia. Hoffman. Advertisement for a business with contact info.

助産婦 (入院隨意). Midwife advertisement with contact info.

Medicinal News. 28 - Suigacha - 28. Medical advertisement with contact info.

村武. Advertisement for a business with contact info.

かまぼこの御注文は. Advertisement for a business with contact info.

LUIS GORI HNOS. LIMA 1029 - U. T. 23 - 2897. Advertisement for a business with contact info.

科學日本の農牧

亞國經濟使節

M. エルマン 述

東京講義を發つて名古屋に行かん... 科學日本の農牧... 亞國經濟使節 M. エルマン 述

Fabrica Argentina de Caucho de Federico Gurewisch... 日本人農業者洗濯店の御用命を乞ふ

大豆、こんにやく、醬油の御用命は何卒當方へ... 大城正雄

CLINICA MEDICA CANGALLO... Dr. A. GODEL MEDICO CIRUJANO

Dr. BOIGEN Medico del Hospital Alvear... クリニカ・アレマン

代用品を海外へ... 三井・市場開拓に

大坂商船會社指定 三等切符仲次所... 森川鹽澤商店

大豆、こんにやく、赤みその製造賣販... 下門正一

Sebastián Rosselló MARTILLERO PUBLICO... RAPIDEZ - ECONOMIA

齋藤染色工場... 西和文活版印刷

時計販賣 並びに修繕... 東京堂時計店

東洋軒... 東洋バー

ケロセン廉賣... 永年日本人洗濯店並ニ御家

カフエ... 尾崎幸千代

ツクマン市 内野喜吉

CAFE JAPONES K. UCHINO... 内野喜吉

鮮なフォームと妙技で 全武市の人気を攫った

昨夜の日・亞大競技會

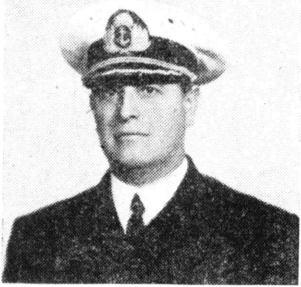
日・亞水泳の杯を競ふインツ... 昨夜に亞國水泳連盟より日本水泳の河童のフォームに見惚れて...

當局の頭痛のたね 大放水管敷設に乗り出す

内務省直轄の國營住宅委員會で、いよいよ、政府側ではリアチエロ...

日・亞貿易促進の爲 當局の温い手!

亞國大蔵省の命令により爲替管轄によつて各商社に通知した...



艦長アベラルド・ハンチン大佐

通商に貿易に文化に日亞の親善が緊密になつて行く...

今日練習航海に就く

ラアルヘンチナ號と訪問した、後三時アベラルド大佐が...

シネ・シネアクリ

伯林 戦争でも伯林のモーダと動物教育の活躍は...

求販賣人

希望者は出資組合事務所又はヒデオ・花井市場迄御來談...

ア號バ・艦長

記者を畫餐に招待する廿八日の朝、海軍救濟會...

英佛の打撃

日亞通商取極による英佛の打撃、日亞通商取極...

御旅館並に御下宿... 日高喜作... 電話三二一六九〇六

BANCO HOLANDES UNIDO Casa Central: 25 de Mayo 81 Agencia N. 1: Corrientes 1900

ナフタ並にケロセン 販賣 新開店 同胞諸君の御用命を乞ふ

Banco Municipal 年利三分乃至七分五厘

CAJA NACIONAL DE AHORRO POSTAL 一、比類なき特点

Año XVII, N° 1117

"EL ARGENTIN DJIJO"

PERIODICO JAPONES FUNDADO EN 1924

CORREO ARGENTINO
FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA
CONCESION 718

Buenos Aires, Sábado 30 de Marzo de 1940 SECCION CASTELLANA

Dirección: Uspallata 981. U. T. 23 - 7061

Nuevo Gobierno Central de China

Según ha sido anunciado será proclamado hoy, 30 de marzo de 1940, el nuevo Gobierno Central de China que preside el señor Wang Ching Wei en la antigua capital del Imperio Chino: Nanking, que será la sede del Gobierno de la China reformada, preparada para encaminar hacia el progreso que reclama el siglo.

Forman parte de este nuevo gobierno central, todos los territorios ocupados por las fuerzas niponas desde que se produjo el incidente chino-japonés, nacida por la política perversa de enemistad para con el Japón y como consecuencia de la penetración al territorio chino de la influencia comunista. Sus dirigentes son los que formaban parte del partido Kuomintang, organizado por el padre de la República China, Sun Yat Sen, y otros prohombres de los gobiernos regionales de Peking, Shantung, Canton, Shanghai, Nanking, etc., que se han unido para organizar un gobierno firme y ordenado con ansia de establecer la paz duradera. Para la realización de sus nobles propósitos que están de acuerdo con las miras del Japón, de constituir un gobierno respetable y respetado de China, a fin de establecer un nuevo orden en el Asia Oriental basado sobre el derecho internacional de aplicación general, cuenta con el apoyo y simpatía del Japón. El nuevo gobierno que será constitucional no tolerará la dictadura de ningún caudillo y contará con el apoyo unánime de todo el pueblo chino.

La tarea que le espera al gobierno de Wang Ching Wei no será fácil. Ante todo deberá luchar contra Chiang Kai Shek que

aún se sostiene en el lejano capital de Chungking, apoyado por diversos factores comunistas y ejércitos bandidos que ocupan muchas regiones apartadas, los cuales cuentan con apoyos directos o indirectos de países extranjeros que, para oponerse al Japón o para ayudar a la prolongación del viejo estado semi-colonial de China, se valen de Chiang Kai Shek para dominar la masa del pueblo ignorante de China, al cual no quiere instruir.

La nueva organización política de China dará una base sólida para la regeneración del pueblo chino que merece ocupar un sitio respetable en el concierto universal. La obra que realiza el Japón que no todos comprenden pero que dará un cimiento para la edificación de un nuevo estado de cosas en el mundo oriental, será apreciada por la posteridad.

En dos años y medio de árdua lucha contra la inmensa fuerza de una nación de 400 millones de habitantes, con dificultades de comunicaciones en el vasto territorio, y a través del océano, ha sabido establecer la base de un Estado, cuya organización tiene una trascendencia inestimable para el progreso humano. La China independiente y soberana, libre de la dominación imperialista de extraños, respetable y respetada por todos, hará del Extremo Oriente una región de paz y orden que, sobre su milenaria cultura, edificará una nueva civilización universal que iluminará al mundo entero.

Es, pues, un día de gloria para la China y para todo el mundo.

Convenio Comercial Argentino - Japonés

El 15 de marzo ppdo. se concertó en Buenos Aires el anunciado convenio comercial entre el Japón y la Argentina. El acto se realizó en el Palacio San Martín, y en presencia de los funcionarios del Ministerio y miembros de la representación diplomática del Japón, donde pusieron sus rúbricas el ministro de relaciones exteriores, señor José María Cantilo y el ministro plenipotenciario del Japón, señor Iwataro Uchiyama, en los documentos de acuerdo y de canje en que se establecen los términos del convenio para incrementar el intercambio comercial entre ambos países.

El convenio mencionado establece que el Japón adquirirá de la Argentina en el curso del año 1940 productos argentinos hasta la suma de 30.000.000 de Yen, mientras que la Argentina para compensar esas adquisiciones, autorizará la importación de tejidos, productos de la industria siderúrgica nipona, de la química y de otras manufacturas que habitualmente llegan aquí del viejo continente y ahora podrá suplir con ventaja el Japón.

Entre las compras que se harán de la Argentina al Japón se especifican 6.000 toneladas de lana de tipo fino, cruza mediana y cruza mediana sucia; 4.000 toneladas de carne vacuna congelada y en conserva y 4.000 toneladas de caseína.

Este entendimiento que no responde en realidad a las posibilidades del comercio argentino-japonés que son ilimitadas, tiene sin embargo un significado elocuente que satisface a la buena voluntad de ambos pueblos, pues ha tenido la virtud de romper la muralla artificial que obstaculizaba el desarrollo natural del comercio entre los dos países progresistas.

Es, así, un triunfo de la diplomacia pacífica del Japón y viene a coronar con éxito plausible la constante y paciente labor de la representación diplomática del Japón en la Argentina, favorecida, sin duda, por las circunstancias mundiales del presente que marcan un rumbo nuevo en la economía general de las naciones. La visita al Japón de la Misión Económica, cuyos informes habrán influido también a la decisión del

Gobierno Argentino, es asimismo un éxito de las gestiones del ministro Uchiyama que supo organizarla con el decidido apoyo del Poder Ejecutivo de la Nación Argentina.

Abierta ahora la puerta del entendimiento mutuo, con la lealtad de amistad que felizmente existe en las relaciones argentino-japonesas, el porvenir es risueño y se halla claramente despejado para la intensificación del intercambio que favorecerá a las dos naciones.

El Japón que, sin ningún convenio especial y en medio de riguroso control ha llegado a vender hasta 60 millones de pesos de manufacturas a la Argentina; el país que solamente en el renglón de Lanitas importa anualmente por más de 300.000.000 de Yens puede constituir un factor importante para el comercio argentino del futuro que necesariamente debe extender su radio de acción.

VISITA DE LOS CAMPEONES NADADORES NIPONES

El acontecimiento de la semana lo ha constituido la visita a la Argentina de dos campeones de natación del Japón, especialmente invitados por la Federación Argentina de Natación, que acogidos con entusiasta fraternidad son objetos de admiración del mundo deportivo de este país.

Forma la delegación los campeones Olímpicos, señores Hamuro y Yusa y el no menos conocido entrenador, señor Saitó, quien ha actuado como tal en Río de Janeiro hace algunos años.

La Federación Argentina de Natación con la cooperación de la Federación Argentina de Olimpiada han agasajado a los visitantes quienes, por otra parte, fueron recibidos en la Legación del Japón y en la Asociación Japonesa de esta capital donde se les rindieron calurosos homenajes.

Las exhibiciones de estos famosos nadadores han llamado poderosamente la atención de los aficionados y su participación en los concursos de esta capital y de Paraná han merecido extensos comentarios y elogios de la prensa argentina en general. Para el día 30 está anunciada su visita al Rosario de Santa Fe.

Los deportes que no conocen los límites territoriales tienen campo fraternal en todo el mundo. A través del deporte y con ese espíritu olímpico de caballerosidad se cultiva la amistad entre los pueblos, sincera y sólida, desinteresada y noble, digna de todo pueblo que adelanta y triunfa.

INSTITUTO CULTURAL ARGENTINO JAPONES

Biblioteca Pública — Cursos de Japonés
INFORMACIONES CULTURALES

Calle Uruguay 718

PAGINA DE ACTUALIDADES

PARTIDA DEL BUQUE ESCUELA CRUCERO "ARGENTINA"

Parte hoy 30 de marzo en su segundo viaje de instrucción el buque escuela de la Armada Nacional, el crucero "Argentina", que en este viaje irá al Japón como mensajero de la amistad en ocasión del 2.600º aniversario del Imperio Nipón.

El comandante y la oficialidad del buque con algunos alumnos representativos del curso fueron agasajados por el Ministro del Japón, señor Iwataro Uchiyama, quien realizó una recepción el 15 del corriente en su mansión de Belgrano.

El Cónsul del Japón, señor Sotaro Hosokawa ha enviado al Comandante Pantin, una colección de libros y folletos ilustrados del Japón para que los oficiales y tripulantes se enteren de los mismos durante el viaje. También se ha ocupado de ello el agente de la Kokusai Bunka Shinkokai que ha visitado el buque, y entregado a la oficialidad numerosas publicaciones de referencias relacionadas con la cultura japonesa.

EL MINISTRO UCHIYAMA EN GIRA CONTINENTAL

El Ministro del Japón, señor Iwataro Uchiyama, ha salido en un viaje de gira continental, dirigiéndose por avión el 20 del corriente a La Paz, Bolivia, de donde pasará a Lima, Perú, para regresar por vía Chile a esta capital en la primera semana de abril.

CLAUSURA DE LA DIETA IMPERIAL

(Tokio 26 de marzo).— La Dieta Imperial cuyo periodo de sesiones extraordinarias había sido prolongado por dos días, ha dado término hoy a sus tareas, debiendo ser clausurado mañana con el ceremonial de costumbre.

Las sesiones del 75º periodo del Teikoku Gikai, que será histórico, por los importantes asuntos en ellas tratados y la forma en que actuaron los parlamentarios que hicieron honor al Imperio constitucional, que con su conducta digna han rendido un digno homenaje al país que celebra el 2.600º Aniversario de la fundación.

LUNGCHOW CONVERTIDO EN CENIZAS

(Tokio 26).— Informaciones del frente del sur de China hacen saber que las flotillas de la aviación militar japonesa, al observar que las fuerzas chinas volvían a acumular gasolina y elementos bélicos en Lungchow, en Kwansi, punto inicial de la

ruta por donde reciben armas y elementos bélicos del territorio Indochino, localidad que había sido destruida por las fuerzas niponas a fines del año próximo pasado, atacaron de sorpresa en la mañana de ayer bombardeando los depósitos, especialmente los de gasolina y armas, convirtiendo la localidad en un campo de incendio y de ruidos infernales, destruyendo todo y dejando a los chinos atónitos que ni atinaron a emplear sus cañones antiaéreos. Destruyeron asimismo 50 embarcaciones cargadas de armas que navegaban en un río cercano a la misma. Los aviones volvieron todos sanos y salvos.

LA FORTUNA DEL FINADO SENADOR NEZU

(Tokio).— La mayor parte de la fortuna del finado senador Nezu, de acuerdo con su testamento, serán dedicadas para obras sociales. Figura entre otros planes la constitución de un Museo de Bellas Artes que habrá de contener toda la colección de su pertenencia avaluada en 40 Millones de Yens.

SERVICIO REGULAR DE TELEFOTO ENTRE TOKIO Y BERLIN

Tokio.— Ha sido anunciado que será inaugurado el día 29 del corriente el servicio regular de intercambio de telefoto entre Tokio y Berlín.

PARTIDA DE LA MISION ECONOMICA DE MEXICO PARA JAPON

México.— Partió hoy con destino a Tokio una Misión Económica Mexicana compuesta de 11 miembros. Preside la Misión el señor Hidalgo, Director General del Ministerio de Relaciones Exteriores.

EL ASUNTO DE LAS CONCESIONES EN CHINA

Tokio.— El General Muto, Jefe de Asuntos Militares del Ministerio de Guerra, durante la sesión de la Cámara de Representantes, refiriéndose al asunto de las Concesiones en China, expresó: "que en conformidad con el objeto principal de la constitución del "nuevo orden en el Asia Oriental", el Japón deberá estudiar la devolución de las concesiones que posee en el territorio chino, antes que otras potencias, y en caso que éstas no adoptaren el mismo criterio, el Japón deberá cooperar con China para obtener que todas las potencias devuelvan a China sus concesiones, por cuanto la existencia de tales condiciones que lastiman la soberanía China, está en pugna con el nuevo orden en China".

Por su parte el diario "TOKIO ASAHI", en su editorial del día, confirma la opinión del General Muto y declara "que admitir la continuación del régimen de concesiones que no es otra cosa que la desigualdad, no debe ser tolerada por la nueva China".

NUEVA LEY DE IMPUESTOS ES UN MODELO DE EQUIDAD IMPOSITIVA

Tokio, marzo.— La Cámara de los Pares aprobó en su Sesión de hoy la nueva ley reformativa de impuestos, de acuerdo con las modificaciones introducidas por la Cámara de Representantes.

La nueva ley de impuestos que acaba de ser aprobada por la Dieta Imperial, dijo el Ministro de Hacienda, impone nuevas contribuciones al pueblo, pero es una ley equitativa, bien estudiada para no recargar la responsabilidad de la masa del pueblo, de tal modo que la Nación cumplirá satisfactoriamente las necesidades que le impone la guerra santa en China.

CONVENIO ANGLO - JAPONES SOBRE LA PLATA DEPOSITADA EN TIENSIN

Tokio, marzo.— Conversó con el Vice-Ministro Señor Tani, el embajador Británico, Sir Robert Craigie sobre la cuestión del traspaso a las autoridades del Gobierno del Norte de China de la plata depositada en los bancos de Tientsin, asunto que será resuelto satisfactoriamente en breve.

SALIO LA MOTONAVE "ARGENTINA-MARU" DE KOBE

Salió el 15 del corriente del puerto de Kobe con destino a Sud-América la motonave "Argentina Marú". Conduce a bordo el primer contingente de inmigrantes industriales del Japón para Brasil, compuesto de 45 tejedores quienes se establecerán cerca de la ciudad de Sao Paulo, dedicándose a la fabricación de hilados de seda pura.

RESIDENTES JAPONESES EN CHINA

Tokio.— Según investigaciones del Ministerio de Relaciones Exteriores, el 1 de enero del corriente año, en número de los subditos japoneses, incluso coreanos y formosenses, ascendían a 345.733, mientras que en 1937, antes del incidente actual, no pasaban de 86.000.

"EL JAPON" - Por Riuchi Kaji

La Sociedad de Fomento de Cultura Internacional, la Kokusai Bunka Shinkokai, de Tokio, ha editado en castellano el libro del señor Riuchi Kaji, titulado "El Japón", originalmente publicado en inglés, que trata del desarrollo cultural del Japón.

Sastrería Japonesa

Fundada en el año 1916

de S. Katayama

PIEDRAS 572

U. T. 33-5462

H. KATO

Única Fábrica Japonesa de Tejidos de Sedas y Gran Instalación de Tintorería

Herrera 2097 y 2111 U. T. 21-1841

Brillante actuación de los nadadores japoneses

Con motivo de la visita de los campeones de natación del Japón, especialmente invitados por la Federación Argentina de Natación, el Paraná Rowing Club que fué su promotor, ha tenido el privilegio de ser el primero en recibirlos en su seno a los célebres nadadores nipones, campeones olímpicos, señores Tetsuo Hamuro y Masanori Yusa, bajo la dirección del entrenador señor Saito, también conocido ya en sud américa por su brillante actuación en Río de Janeiro como entrenador de la Federación Brasileira de Natación.

La llegada a la ciudad de Paraná de los nadadores fué un acontecimiento deportivo y social de la capital de Entre Ríos. El recibimiento que se les ofrecieron fué entusiasta y cordial. Toda la prensa de la ciudad —El Diario, La Acción, La voz de Entre Ríos, La Unión, etc.— les ha dedicado fraternal bienvenida, publicando informaciones acerca de la brillante carrera de los jóvenes campeones.

En los concursos de los días 23 y 24 de marzo que serán inolvidables para el mundo deportivo de Paraná, la pileta fué el centro de la confraternización argentino-japonesa en un ambiente de franca amistad y hospitalidad, bien digna de la histórica capital de Entre Ríos.

La colectividad japonesa residente en esta ciudad ha cooperado dignamente con el Rowing Club para celebrar este acto que resultó ser la genuina manifestación del sentimiento amistoso del pueblo de Entre Ríos para con el Japón y los japoneses. La bandera japonesa cruzada con la argentina que flameó en el portón del Rowing Club durante la jornada de los días 23 y 24 de Marzo quedará en la memoria de los felices residentes nipones de Paraná.

El papel desempeñado por los nadadores en los concursos ha sorprendido al más optimista. No sólo fueron admiradas sus proezas y su técnica maravillosa, sino que han superado a toda expectativa, tanto más cuanto que los campeones han tenido la suerte de marcar nuevos records japoneses y argentinos en sus pruebas en la ciudad de Paraná, noticias que fueron transmitidas al mundo entero, cosas que han satisfecho a los nadadores y a los organizadores del torneo, amén de la población que los homenajea. El final de la fiesta del Club fué algo realmente único,

pleno de entusiasmo, alegría y cordialidad.

A su partida una multitud los acompañó hasta el muelle y los campeones y el entrenador fueron vitoreados a lo largo del camino, siendo llevados en andas hasta la balsa en medio de gritos de "Banzai".



"Banzai". Los huéspedes, acompañados por el señor Matsubara del Consulado del Japón en Buenos Aires, se despidieron del Presidente del Club, señor L. Gonsebatt Uranga y de más miembros de la Comisión Directiva, expresándoles su agradecimiento por la amable acogida de que fueron objetos, causándoles mucha gracia de que los viajeros lo expresaran en castellano: "Muchas gracias, hasta la vuelta, etc."

Durante la recepción los campeones expresaron su admiración por el desarrollo del espíritu deportivo de los habitantes del Paraná y admirando la organización del Rowing Club, dijeron que, favorecida por la posición fluvial, con la comprensión que tienen los dirigentes del Rowing Club, Paraná sería el centro de la natación en la Argentina.

Antes de despedirse, los visitantes formularon sus votos para que hagan viaje al Japón los campeones de natación de la Argentina, que así podían retribuir las atenciones recibidas en esta tierra magnífica y hospitalaria.

EL BUDISMO JAPONES

El Budismo se divide en dos escuelas principales: "Hinayana o "pequezo vehículo" y Mahayana o "gran vehículo" El budismo japonés pertenece a ésta última escuela.

Históricamente, la escuela Hinayana es más antigua que el Nahayana aunque esto no significa que el Hinayana represente más fielmente las enseñanzas del maestro

Kokusai Bunka Shinkokai

(Sociedad de Fomento de Cultura Internacional)
TOKIO, (Japón)

Agentes en Buenos Aires: G. YOSHIO SHINYA

RECONQUISTA 336

Por Daisetz Teitaro Suzuki

"BOARD DE TOURIST INDUSTRY"

y fundador. Al contrario la Hinayana fracasó, más o menos, en los más importantes aspectos de la doctrina original del maestro y se inclinó a sostener la formal, literal y escolástica interpretación de él.

La escuela Mahayana empezó a desenvolverse cuatro siglos después de Buda y se afirmó como en un siglo antes de Jesús. La persona ideal de los maestros Hinayana es llamada Arhat o Rakan, en japonés. Es llamado así aquel que ha logrado el estado de iluminación por su esfuerzo moral. El queda contento con esto y no desea extender el mérito de la iluminación hacia sus semejantes. Por esto, ellos piensan que cada individuo debe buscar su propia salvación y que todo trabajo de persuasión y exhortación a los demás es inútil. El Arhat

es un rígido sostenedor del individualismo espiritual. A menos que un hombre trabaje por su propia emancipación e iluminación, él no puede arrastrar a otro al Nirvana; los simples simpatizantes no pueden acompañar a él a cruzar el mar que separa el nacimiento y la muerte. El Arahant es, así, una fuerte expresión de intelectualismo.

El Mahayanista no piensa que el extricto individualismo esté de acuerdo con el espíritu de Budha. Es verdad que él esperaba su iluminación después de muchas reencarnaciones, cada una de las cuales fué vigorosamente dedicada al ejercicio de las seis virtudes de perfección, pero, su iluminación fué no solo para su beneficio individual, sino que fué necesaria para que se la aprovecharan todos los seres sensibles.

Por otra parte el mérito está en esto, vale decir en su difusión hacia nuestros semejantes. Y en Nahayana, entonces ama todo, incluso y todo penetra en contraste a el Hinayanita con inequívoca tendencia hacia el intelectualismo.

El Bodhisattva, o Bosatu (discípulo), es el ideal personaje del Mahayana que comienza su carrera budista con el deseo de ser extinguido para salvar a todos sus prójimos para lo que dedicará su vida entera hasta el fin de su existencia.

El Hinayista fué adherente al rigorismo ascético y a menos que una persona fuese capaz de practicar este género de vida no había esperanza para él de alcanzar la final terminación de la vida budista, que fué una completa sojuzgación de todas las pasiones y deseos y, esta sojuzgación, o, más bien extinción, fué imposible fuera de la monástica vida de la hermandad sangha.

Aquellos que no sean capaces de abandonar la vida familiar y no sean capaces de autoridades y de vida espiritual están condenados a nuevos nacimientos llenos de penas y de miserias. Pero, si ellos siguen a los maestros de Budha y pagan debida reverencia en varios sentidos a los monjes ascéticos, ellos nacerán en las próximas vidas en condiciones más favorables para poder ser un discípulo de Budha. Este es solo un camino de esperanza para su final emancipación.

Los Mahayanista están en contra de la idea de la salvación para la élite. Si una religión es tal debe tener un carácter universal. La idea de Budha fué salvar a todos los seres que tienen fe en la verdad descubierta por él y que se hace patente para todos los que amen a él. La esencial iluminación no consiste en extinguir todas las pasiones y deseos de que participa toda

LAMPARAS "YAMADA" DE CALIDAD



Luz Clara - Terminación Prolífica - Selección Especial

USE LAMPARA "YAMADA"

En venta en las buenas casas del ramo

la humanidad, por ejemplo, todos los seres sensibles pueden participar por el abatimiento del egoísmo y de la soberbia, lo que puede ser alcanzado para lograr una universal hermandad. Los padres de familia pueden alcanzar la iluminación tanto como los que no tienen hogar, basta si ellos tienen un entendimiento intuitivo de la verdad.

Como los Hinayistas fueron intérpretes estrictos de las reglas de moralidad llamadas Vinaya ellos fracasaron en difundir al maestro en otros países donde el clima no se hacía propicio para seguir estos caminos de salvación. El budismo no trasciende de las propias fronteras hasta que aparece la escuela Mahayana. Yo quiero decir que, para los países del Norte donde prevalece un clima más riguroso, exigió una modificación en la vida de los monjes budistas. Esto naturalmente exigió un cambio en la interpretación doctrina del llamado Budismo primitivo. Un espíritu liberal se abrió paso a expensas del formalismo. Así el Mahayana viene a identi-

ficarse generalmente con el espíritu de progreso, libertad y liberalismo. Y fué de la manifestación de este espíritu de parte de los Mahayanistas que el Budha vino a asumir un doble aspecto, histórico y metafísico o espiritual. Para los Mahayanistas, Budha, es no solo natural e históricamente ilimitado, pero uno que va más allá de toda forma de determinación, y es capaz de asumir cualquier forma de determinación. Los Mahayanistas sostienen este punto como una fuerte posición en su sistema de filosofía.

La idea Mahayana de (upaya en Sanskrito), según la suprema encarna él mismo en una variedad de formas con el propósito de salvar a todas las cosas de la ignorancia y de la miseria, ha producido un número de Budhas y Boohusattvas y aun supernaturales seres en la cosmología budista. Esta es la razón por la que Mahayana es algunas veces considerada como politeísta. Los Mahayanistas, razonando siempre dicen que la salvación debe ser alcanzada en conformidad con la mentalidad de los se-

res y de acuerdo con su mentalidad para alcanzar la verdad. Lo que un niño necesita es un juguete y no un aparato de real ingeniería que requieren muchísimos conocimientos y una mentalidad apropiada. Así como nuestras posibilidades espirituales y mentales son objeto de infinita graduación, la doctrina de "hábil medios", que separa el Mahayana del Hinayana está basada en la realidad de los hechos humanos. Por esta razón nosotros vemos muchas variedades de figura budista colocadas en los templos Mahayana del Lejano Este. Ellas son en realidad diferentes virtudes y poderes de un solo Budha.

En una palabra, los Mahayanistas son más liberales que sus viejos hermanos de fe los Hinayanas, no sólo en sus caminos prácticos de vida pero también en su filosofía y concepción del mundo. Rigidez y liberalidad. Hinayana y Mahayana, él uno contra el otro, desprenden de sí algo para asegurar al budismo el mejor resultado de cada tendencia, especialmente en las materias prácticas de la vida.

<p>"NAMBEI" Compañía de Importación y Exportación Sociedad Anónima Telegramas "NAMBEI" U. T. (83) 3001, 3002, 3003, 3004, 3005 y 3071 T. T. Buenos Aires, 904 BARRIENTO 470 BUENOS AIRES</p>	<p>T. NISHIZAWA Representante de Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltda. FLORIDA 229 — U. T. 33-2981-2982</p>	<p>F. KANEMATSU y Cía. Ltda. Importaciones y Exportaciones JUJUY 136 - U. T. 46, Leria 5823 y 5824</p>	<p>S. TSUJI Importador BALCARCE 682 - U. T. 33 Avda. 5744</p>
<p>H. KATO Única Fábrica Japonesa de Tejidos de Sedas y Gran Instalación de Tintorería Herrera 2099-2111 - U. T. 21-1841</p>	<p>S. YAMADA y Cía. Importadores MORENO 2089 U. T. Cuyo, 47-4354 y 4405</p>	<p>PIDA SIEMPRE Marca KANEBO PARA TEJIDOS RIVADAVIA 1218 (4o. piso) U. T. 38 - 3289</p>	<p>LA MAISON SATUMA K. YOKOHAMA Objetos de Arte y Antigüedades ESMERALDA 1060 - U. T. 31 - 8901 Sucursal: SUIPACHA 865 - U. T. 31-4837</p>
<p>SADAO HATTORI IMPORTADOR Especialidad en artículos de Copiflería LINIERS 649 - U. T. 45, Leria 321P</p>	<p>IIDA y Cía. Ltda. (Takaohimaya) Importadores y Exportadores RODRIGUEZ PERA 182 U. T. Mayo 38-3419</p>	<p>M. OMURA Importador de artículos generales del Japón SAN MARTIN 235 - U. T. 33-2688</p>	<p>S. KAISEKI Representante de DAIDO BOEKI KAISHA LTD. Kobe, Japón Importación y Exportación MORENO 1388 - BUENOS AIRES U. T. 38 Mayo 7256</p>
<p>KATSUDA y Cía. Importadores MEXICO 1474 - U. T. 38, Mayo 2313</p>	<p>N. HARA y Cía. Importadores BELGRANO 1470 U. T. Mayo 38-2438 y 9437</p>	<p>S. ANDO y Cía. Importadores DEFENSA 532-40 U. T. 33 (Av.) 2296</p>	<p>NAOJI SAITO BUENOS AIRES BOEKI ASSENJO ROQUE S. PERA 616 - 7o PISO U. T. 33 - 6374</p>
<p>B. TAKINAMI Importador Casa Establecida en el año 1905 VICTORIA 2702 — U. T. 45 - 8180</p>	<p>CARLOS C. ISHIY Importador y Exportador Bm6. MITRE 341 - U. T. 33 Avda. 9782</p>	<p>JIRO HONDA Y CIA. Importadores de Artículos Generales del Japón MORENO 1320 - U. T. 38 Mayo 2718</p>	<p>GUIA JAPONESA LEGACION DEL JAPON: Reconquista 336. — U. T. 31-3198. CONSULADO DEL JAPON: Reconquista 336. U. T. 31-0978</p>
<p>I. HIROTA Importador de artículos generales del Japón CHILE 1029 - U. T. 37 (Riv.) 0251</p>	<p>TAKAO ARAI Representante de B. ESPECIE DE YOKOHAMA Ltda. Avda. ALVEAR 3900 — 7o. piso U. T. 72 - 1469</p>	<p>Casa "YAMANAKA" Oriental Fine Art Curious VIAMONTE 624 - U. T. 31 7846</p>	<p>CAMARA DE COMERCIO JAPONESA: Avenida Roque Sáenz Peña 616. 7o. Piso. — U. T. 33, 1452. INSTITUTO CULTURAL ARGENTINO-JAPONES: Viamonte 1435.</p>
<p>N. IKEDA The National City Bank of New York BARTOLOME MITRE 502 U. T. Avenida 33 - 4081</p>	<p>CASA ITOH (S. OHTA) Representante de C. Itoh y Cía. Ltda. SAN MARTIN 66 - Esc. 303-305 U. T. 34, Defensa 5158</p>	<p>K. KAWAI Compañía Argentina, Comercial e Industrial de Pasquería DEFENSA 1597 U. T. 23-8256</p>	<p>ASOCIACION JAPONESA: Patagones 840. — U. T. 23-4893. COMPARIA DE VAPORES O. S. K.: ROQUE S. PERA 616 - 2o PISO U. T. 33-1051 - 1052 - 1053 y 9958</p>